

LIETUVOS ISTORIJOS INSTITUTAS

MINDAUGO KNYGA

ISTORIJOS ŠALTINIAI APIE LIETUVOS KARALIŲ

Parengė ir į lietuvių kalbą išvertė

DARIUS ANTANAVIČIUS

DARIUS BARONAS

ARTŪRAS DUBONIS (*atsakomasis sudarytojas*)

RIMVYDAS PETRAUSKAS

Vilnius • **LI** • 2005
LEIDYKLA

TURINYS

Contents | 7

Pratarmė (*Zigmantas Kiaupa*) | 9

ĮVADAS | 13

- Pavėluotas karaliaus Mindaugo pagyrimas (*Artūras Dubonis*) | 13
Belated praise for King Mindaugas of Lithuania | 17
Šaltiniai (*Darius Antanavičius, Darius Baronas, Artūras Dubonis*) | 23

PIRMOJI DALIS | 43

I. Lietuva stiprėja | 45

Lietuviai: duoklininkai, „plėšikai“, kariai... | 45

Vakarų krikščionijos akiratyje | 50

II. Karalius Mindaugas | 63

Mindaugo krikšto ir karūnavimo dokumentai | 63

Pasaulio aprašymas | 86

Greta Mindaugo karalystės | 89

III. Ištraukos iš Lietuvos kaimynų metraščių ir kronikų | 93

Iš Henriko Latvio | 93

Iš rusiškų metraščių | 108

Iš lenkų metraščių (analu) | 138

Iš Hermano Vartbergės | 145

IV. Po Mindaugo | 147

Kova dėl Lietuvos sosto | 147

Lietuvos vyskupijos likimas | 153

Mindaugas vėlesnės politikos verpetuose | 156

V. Įvaizdžio genezė | **169**

Lenkiškai | **169**

Lietuviškai | **172**

Vokiškai | **183**

Maskvėniškai (rusiškai) | **189**

ANTROJI DALIS

Eiliuotoji Livonijos kronika | **191**

Eiliuotoji Livonijos kronika (*Rimvydas Petrauskas*) | **193**

Tekstas | **197**

Rodyklės (vietų ir vardų) | **367**

Publikacijoje paskelbtų šaltinių ir ištraukų sąrašas | **397**

Santrumpos ir literatūra | **405**

Pagrindinė *Mindaugiana* lietuvių kalba | **411**

Žemėlapių sąrašas | **417**

Iliustracijų sąrašas | **419**